

פרק פ - Psalm 80

א לְמַנְצֵחַ אֶל־שֹׁשַׁנִּים עֵדוּת לְאַסָּף מִזְמוֹר:

1. To the Chief Musician, to the shoshaniym a testimony, a Psalm of Asaph.

ב רֵעֵה יִשְׂרָאֵל | הָאֲזִינָה נְהַג כְּצֹאן יוֹסֵף יֹשֵׁב הַכְּרוּבִים הוֹפִיעָה:

2. Shepherd of Israel, give ear You Who leads Joseph like a flock, You Who are enthroned upon the Kerubiym shine forth [with your might.]

ג לִפְנֵי אֶפְרַיִם | וּבְנֵימִן וּמְנַשֶּׁה עוֹרְרָה אֶת־גְּבוּרָתְךָ וּלְכֵה לִישַׁעַתָּה לָנוּ:

3. Before Ephraim and Benjamin and Manasseh stir up Your might for it is [fitting] for You to deliver us.

ד אֱלֹקִים הַשִּׁיבֵנו וְהָאֵר פְּנִיךָ וְנִשְׁעָה:

4. God, lead us back and cause Your face to shine and [thus] will we be delivered.

ה ה' אֱלֹקִים צָב־אוֹת עַד־מָתִי עֲשֵׂנָת בְּתַפְלַת עַמֶּךָ:

5. Adoniye, God of Hosts, how long will You be angry [ignoring] the prayer of Your people?

ו הָאֲכַלְתֶּם לֶחֶם דְּמָעָה וְתִשְׁקְמוּ בְדַמְעוֹת שְׁלִישׁ:

6. You have fed them the bread of tears, and You have made them drink tears in large measures.

ז תְּשִׂימֵנוּ מִדּוֹן לְשִׂכְנֵינוּ וְאֵיבֵינוּ יִלְעָגוּ-לָמוֹ:

7. You made us a target of strife for our neighbors, and our enemies mock [You] as they please.

ח אֱלֹקִים צַב-אֹת הַשִּׁיבֵנוּ וְהָאֵר פְּנִיךָ וְנוֹשְׁעָה:

8. God of Hosts, lead us back, and cause Your Presence to shine and [thus] shall we be delivered.

ט גֵּפֶן מִמִּצְרַיִם תִּסְיַע תִּגְרֹשׁ גּוֹלִים וְתִטְעָה:

9. A vine of Egypt You brought, You drove out the nations and planted it.

י פָּנִיתָ לְפָנֶיהָ וְתִשְׂרֹשׁ שָׂרְשֶׁיהָ וְתִמְלֵא-אֶרֶץ:

10. You cleared a place before it, and it took root and filled the land.

יא כִּסּוּ הָרִים צֶלֶה וְעִנְפֶיהָ אֲרָזֵי-קַל:

11. The mountains were covered with its shadow, and its branches became mighty cedars.

יב תִּשְׁלַח קִצְיָהּ עַד-יָם וְאֶל-נָהָר יִזְקוּתֶיהָ:

12. It stretched its branches until the sea, and to the river it shoots.

יג לָמָּה פָּרַצְתָּ גְדֵרֶיהָ וְאָרוּהָ כָּל-עַבְרֵי דְרָךְ:

13. Why have You then broken down its fences, so that all wayfarers pluck its fruit?

יד יְכַרְסֵּמֶנָּה חֲזִיר מִיַּעַר וְזֵיו שְׂדֵי יִרְעֶנָּה:

14. The boar of the forest ravages it, and the wild fowl of the field feed upon it.

טו אֱלֹקִים צַב־אוֹת שׁוֹב־נָא הַבַּיִט מִשָּׁמַיִם וּרְאֵה וּפְקֹד גִּפְּוֹן זֹאת:

15. God of Hosts, do return, we beseech You; look down from heaven, and behold, and be mindful of this vine.

טז וְכִנָּה אֲשֶׁר־נִטְעָה יְמִינְךָ וְעַל־בֵּן אִמְצָתָה לְךָ:

16. And of the foundation which Your right hand has planted, and upon the son whom You strengthened for Yourself.

יז שִׂרְפָה בְּאֵשׁ כְּסוּחָה מִגְּעַרְתִּי פְּנִיךָ לֵאבֹדוֹ:

17. It is burned with fire, it is cut down, at the rebuke of your Presence they perish.

יח תְּהִי־יְדֶךָ עַל־אִישׁ יְמִינְךָ עַל־בֵּן־אָדָם אִמְצָתִי לְךָ:

18. May Your hand rest upon the man of Your right hand, upon the son of man whom You strengthened for Yourself.

יט וְלֹא־נָסוּג מִמֶּךָ תְּחִינּוּ וּבִשְׁמֶךָ נִקְרָא:

19. Thereby we will not turn back from You, revive us and we will invoke Your Name.

*Please do not discard this holy document. Please deposit in Geniza at your local synagogue.*

כִּדְ אֱלֹקִים צָב־אֹת הַשִּׁבְנוּ הָאֵר פְּנִיךָ וְנִשְׁעָה:

20. Adoniye, God of Hosts, lead us back cause Your presence to shine and [thus] will we be delivered.